
〈日本語文化〉 第1~20輯 総目次

日本語文化

第 21 輯

2012. 4

韓國日本語文化學會

第1輯 (2002.2.28 発行)

- ・상대 일본어의 [タマフ>タブ(給)] 현상에 대한 一考察 권경애... 7
 - 發音 및 促音 發生形과의 차이에 주목하여 -
- ・自發使役文の分析 권승림... 27
- ・始動の局面動詞をめぐって 박민영... 51
- ・副助詞「だけ」の通時的考察 이묘희... 77
- ・日本語副專攻資格研修実態および研修生の学習欲求 김광태・명성룡...101
 - 日本語学習経験の有・無による調査・分析 -
- ・平安朝の消息における文付枝 -その贈答形態 김 영...131
- ・마사오카 시키(正岡子規)의 단가(短歌) 혁신방법의 특질 이학도...147
 - 하이쿠(俳句) 혁신론의 비평방식 이용과 논술상의 차이 -
- ・다자이오사무(太宰治)論 이숙연...169
 - 사소설에서의 한일비교 -
- ・『조큐키』(承久記)에 나타난 모반의 구조 장영철...199
- ・日本研究における政治経済論と日本文化論 조규철...229

第2輯 (2003.2.28 発行)

・日本語における否定対極表現に関する一考察	김영민...	5
・한-일 통역에 있어서의 발화문장의 길이의 문제와 통역의 이해성 제고 전략	김한식...	27
・일본 고사전에 실린訓	오미영...	51
- 図書寮本類聚名義抄의 경우 -		
・남·북한 언어의 수동표현에 보이는 일본어의 영향	윤호숙...	75
- 근세·근대·현대 소설을 중심으로 -		
・行動要求表現選択の日韓対照研究	折田真一...	105
- アンケート調査結果を根拠として -		
・マイノリティに学ぶ日本語教育	春日誠...	125
- フリート-キングのテーマを中心に -		
・初級学習者のザ行音識別傾向について	高橋恵利子...	143
・社会的人間関係における敬語使用の様相	福本達也...	157
・日本語研究方法の検討	藤井茂利...	185
- 東アジア語研究方法 -		
・『捷解新語』原刊本の対訳文における漢字表記の語について	古田和子...	193
・文におけるテーマとレマの相対関係	水谷淳...	223
・『村上御集』の形成過程について	권혁인...	247
・平安朝の和歌にみえる文付枝	김영...	265
- 八代集を中心に -		
・紫式部の記憶과 虚構	김종덕...	287
- 『源氏物語』의 高麗人을 중심으로 -		
・古事記神話における政治思想	김후련...	309
・시키(子規)와 타쿠보쿠(啄木)	박지영...	339
- 근대 단가의 또 다른 흐름 -		
・ナヅメ 소오세키(夏目漱石)와 『춘추좌씨전(春秋左氏傳)』	오현수...	367
・이시카와 타쿠보쿠 소설 『구름은 천재다』考	윤재석...	399
- 반권력적 텍스트로서 -		
・近代日本文学における東西思想の交流をめぐって	松村友視...	415
・한국의 일본·일본인론의 생성구조	조규철...	426
- 국내 일본연구의 현황과 관련해서 -		
・えんがちよ考	小澤康則...	437

第3輯 (2003.10.31 発行)

・日本の中世文化と仏教	大隅和雄…	1
・日本語の閉鎖と開放の二重体系	城田俊…	9
- 外圧化の音声組織の変革 -		
・テ-マ・レ-マ関係からみた「は」の機能	水谷淳…	31
・日本語の「XヲYニする」表現에 관한 一考察	유은성…	59
- Y가 身体部位名詞인 경우를 중심으로 -		
・일본어 가능표현의 동향 (1)	이경실…	77
- 근대 이후의 조동사 「レル・ラレル」와 가능동사의 変化・推移 -		
・価値判断モダリティに関する日・韓対照研究	李相旻…	115
- 「～なければならぬ」「～べきだ」「～ほうがいい」を中心に -		
・社会的ファクターによる敬語の使い方	이윤진…	135
・韓国の高校日本語教科書における問題点(不自然な会話文)の分析	関恒雄…	151
- 談話分析の観点による -		
・光源氏の正妻について	尹勝旻…	173
- 造型上の特徴を中心に -		
・景物「蛙」の一考察	許命福…	207
・尾崎紅葉と『読売新聞』	金勁和…	229
・『カインの末裔』試論	奥村裕次…	247
- 「シンボリックな世界」の意味するもの -		
・川端康成の『眠れる美女』を読む	張月環…	271
- 造型上の特徴を中心に -		
・『巖谷小波と＜朝鮮＞』	大竹聖実…	289

第4輯 (2004.4.30 発行)

招請講演

- ・『伊豆の踊子』ノート - <水>のイメージと「癒^{いや}し」と - 木村一信… 1

- ・ 日本語の文体の変化について 齊藤明美… 9
 - 江戸時代から明治期の『交隣須知』の会話文を中心にして -
- ・ 한자숙어에 관한 일한 대조연구 남득현… 31
 - 「在」「有」「居」를 포함하는 경우를 중심으로 -
- ・ 기리시탄(吉利支丹)資料의 「恋」와 「愛」의 考察 이영숙… 53
 - 「大切」와의 관련성을 중심으로 -
- ・ 이즈미시키후(和泉式部)의 고뇌의 본질 윤혜숙… 73
 - 『이즈미시키후일기(和泉式部日記)』를 중심으로 -
- ・ 『伊勢物語』の業平的人間像 朴愛淑… 93
 - 東下りを中心に -
- ・ 明治二. 三十年代の田山花袋 馬京玉…115
 - 東洋と西洋の共存及びその二律背反 -
- ・ 고다 로한(幸田露伴)과 기독교 권윤경…135
 - 『쓰유탄단(露団々)』을 중심으로 -
- ・ 『母を恋ふる記』に見られる母の像 安枝蓮…151
- ・ 다카야마 초규(高山樗牛)와 니치렌(日蓮) 사상 표세만…165
- ・ 雑誌記事に見る言語とコンピューター 小沢康則…187
 - 文化史としての試み -
- ・ 文化変容期に見られる日本人思考典型の一考察 Hiroko Willcock…207

第5輯 (2004.10.30 発行)

招請講演

- ・社会科学研究者の文学研究 中村福治… 1
-
- ・朝鮮時代初期の文献に記録された日本語について 辻星児… 9
- ・構文論における反映説の限界とその代案 水谷淳… 25
- ・現代日本語の時を表す状況語に関する考察 朴敏瑛… 45
- 「朝〇」と「朝に」の意味用法 -
- ・문말표현 「의다」와 「것이다」의 대조고찰 李南姬… 63
- 「의다」에 대응하는 한국어의 다양한 형식들 -
- ・日・韓両国語 感覚形容詞の 意味・用法에 関한 一考察 高恩淑… 85
- ・台湾人の日本語学習における誤用の分析 謝逸朗…103
- 時制表現を中心に -
- ・大嘗会和歌에 보이는 景物의 一考察 許命福…113
- ・源氏物語の泣き方の様相 盧享美…133
- 涙を見せない女のジェンダーを中心に -
- ・『源氏物語』薫の人物造型 金裕千…153
- ・일본 중세 歌論集에 나타난 ‘스키’에 대한 일고찰 김인혜…171
- ・『헤이케모노가타리』(平家物語)에 나타난 시계모리(重盛)像 최문정…195
- ・한일 근대시 접촉의 일단면 양동국…219
- 기타하라 하쿠슈와 주요한을 중심으로
- ・『感情裝飾』における<音>のない世界 張月環…243
- 「火に行く彼女」「弱き器」「心中」をめぐる -
- ・요시모토 바나나의 작품세계와 한일의 가정 붕괴 현상 保坂祐二…257
- ・명치초년에 있어서 地方官會議의 성격 박삼현…273
- ・徳富蘇峰テキストにおける「朝鮮」表象 - 日本型オリエンタリズムと植民地主義 - … 鄭大成…291
- ・‘행해졌던 것’과 ‘행해지고 있는 것’의 사이 김양주…327
- 시만토강 유역사회의 ‘하치만상’에서 보이는 ‘쓰여진 것’과 ‘말해지는 것’을 중심으로 -
- ・韓日青少年の学習文化に関する一考察 姜明浩…347

第6輯 (2005.4.30 発行)

招請講演

・日本の『近代文学』の起源と終焉	川村湊	5
<hr/>		
・近松世話浄瑠璃の待遇表現 研究	韓世眞	11
- 補助動詞・助動詞の尊敬用法을 中心으로 -		
・일본 『昔話』에 나타난 <웃음>의 오노매토피어	金光泰	37
・現代日本語の若者ことばとその使用意識に関する一考察	北澤昭彦	57
- 語法を中心に -		
・日本 近代 翻譯漢字語の生成と受容研究	유미진	75
- 「生産物 및 道具」를 나타내는 漢字語를 중심으로 -		
・日本語の撥音に関する研究	酒井眞弓	95
- 韓國人學習者に對する音聲教育の基礎として -		
・シナリオに見るスピーチレベルシフトについて	佐藤恵理	111
- 日本語と韓國語との比較から -		
・「西の海の男」試論	宋貴英	131
- 『紫式部集』49,50,51和歌を中心に -		
・滋賀縣 甲賀郡 油日神社의 緣起	松本眞輔	145
・花袋の「人生の危機」から「人生の轉機」までのプロセス	馬京玉	167
- 『一握の藁』を中心として -		
・시가(志賀) 문학의 사소설적 고찰	김환기	183
・有島武郎『卑怯者』論	奥村裕次	203
- 『運命の訴へ』の創作挫折との關連性の中で -		
・미야자와 겐지와 한용운 시의 역설 연구	심종숙	219
- 주체의 분열과 소멸을 중심으로 -		
・「S・카르마씨의 범죄」론 - <전후>의 표상을 중심으로 -	오미정	237
・崔載瑞의 「親日」論理考察	Hosaka Yuji	253
・日本の民衆・民俗宗教における湯・温泉の宗教的シンボリズム	久保田將之	273
・日本人駐在員妻の韓國文化接觸	小澤康則	297

第7輯 (2005.10.31 発行)

招請講演

- ・日本の宗教系学校における宗教教育の現状 磯岡哲也... 5

- ・「移動動詞」の自他に関する一考察 崔鍾勳... 19
 - － フ格名詞の分析を中心に -
- ・「ある」구문에 관한 일고찰 남득현... 39
 - － 존재주체의 유형을 중심으로 -
- ・対談インタビューにおける「ほめ」の分析 北沢昭彦... 57
 - － 芸能・文化人を対象にして -
- ・日本語オノマトペの使用様態について 崔聖坤... 75
- ・일본문화체험과 일본어학습과의 상관성에 관한 고찰 강명호...101
- ・『源氏物語』の場面性 金裕千...121
 - － 蛭巻のかいまみ場면을めぐって -
- ・『平家物語』における漢籍説話の一考察 楊錦昌...141
 - － 燕丹説話をめぐって -
- ・「啓蒙者の近代」と「文学の近代」 大西仁...153
 - － 浮城物語論争と＜日本近代文学＞の形成 -
- ・尾崎紅葉における西洋文学受容の一側面 李敏永...171
- ・시마자키 토오송(島崎藤村)의 사랑관 고찰 김용안...193
 - － 『신생(新生)』을 중심으로 -
- ・다자이 오사무(太宰治) 문학 속에 나타난 異常心理 김혜영...215
 - － 알코올 중독을 중심으로 -
- ・崔載瑞の日本語歴史小説考察 保坂祐二...231
 - － 小説「民族の結婚」を中心に -
- ・韓国の疊事情 加藤克彦...245
 - － 疊職人へのインタビューを中心に -

第8輯 (2006.4.30 発行)

招請講演

・ 日本近代文学と短歌 ……………	今西幹一…	5
<hr/>		
・ 「推量요소와 호응하는 副詞」에 대하여 ……………	이중희…	17
- 『捷解新語』의 용례를 중심으로 -		
・ 「ソコ」について ……………	金原鑑…	35
- 想定語の意味とその文脈条件を中心に -		
・ 「ほめ」に対する意識の韓日比較 ……………	石田滋子…	51
・ 韓国人学習者の日本語促音に関する誤用の分析 ……………	酒井真弓…	77
・ カタカナの学習および教育に関する意識 ……………	徐潤純…	97
- 日本語学習者と教育者の比較を中心に -		
・ 『後撰集』と『伊勢物語』における作者相違 ……………	宋炳五…	123
・ 村上御集の詠歌事情不明歌に関する考察 ……………	權赫仁…	147
・ 芭蕉と莊子における「禪」の世界 ……………	許坤…	161
・ 蕪村と王昌齡 ……………	王岩・鄭躍慶・柴宝芬…	181
- 「日を帶て芙蓉かたぶく恨かな」考 -		
・ 시마자키 도손의 『봄』(春)론 ……………	임태균…	203
- ‘연애’라는 광기의 이야기 -		
・ 도오송의 근대시 연구 ……………	최순옥…	221
- 구약성서 「아가(雅歌)」 수용을 중심으로 -		
・ 芥川龍之介の「奉教人の死」考 ……………	曹紗玉…	243
- 父性的な聖靈と母性的な聖靈を中心に -		
・ 비평으로서의 단가 ……………	박지영…	259
- 타쿠보쿠의 「9월 밤의 불평」를 중심으로 -		
・ 石川啄木과 金素月の 詩歌에 나타난 ‘哀’ 比較考察 ……………	林陽子…	283
- 모래의 이미지를 중심으로 -		
・ 시가 나오야(志賀直哉)문학에 있어서의 타자 인식 ……………	崔錫才…	301
・ 미야자와 겐지와 한용운 시의 광물 이미지 연구 ……………	심종숙…	319
- 황금의 상징성을 중심으로 -		
・ 다자이 오사무(太宰治)와 성서 ……………	전봉이…	337
- 「狂言의 神」과 「虛構의 봄」에 나타난 이중성 -		
・ 能「砧」における心理劇的側面 ……………	橘薫代…	355
・ 韓國드라마에 대한 日本大學生의 이미지 樣相(2) ……………	金光泰・金俊淑…	383
- 男女別에 따른 比較分析 -		
・ 朝鮮における柳兼子の独唱會 ……………	金希貞…	409

第9輯 (2006.10.31 発行)

招請講演

・漢字の位置と未来	野村雅昭	5
<hr/>		
・身体語彙「口(くち)」와 「입」에 관한 韓・日慣用語의 対照分析	권익호	25
・日・韓表現構造の対照考察	金元美	47
- 複合動詞における集中性と分散性を中心に -		
・媒介語使用の有用性に関する一考察	田中洋子	67
- 韓国の外国語高校日本専攻学習者を対象に -		
・カタカナ使用と文字選択の意識に関する一考察	徐潤純	89
・崔鉉培が主として参考にした日本文法書	大井秀明	111
・「分」의 意味変遷 - 中世口語資料를 中心으로 -	劉相溶	127
・「日本語のほめ表現と返答に関する一考察」	石田滋子	149
・〈法隆寺金堂薬師光背銘〉의 文体 및 字音仮名表記에 관한 一考	이지수	177
・日本呉音と韓国漢字音との対比研究	趙大夏	201
- 效撰の漢字音を中心にして -		
・「ゴザル」의 恭遜語化에 대하여 - 『交隣須知』를 중심으로 -	최창완	215
・日本古代の四季の行事と文付枝	金 英	235
・아쿠타가와 류노스케의 詩歌연구 - 단가(短歌)에 나타난 서정 -	김정숙	261
・다자이 오사무의 「도카톤톤(トカトントン)」론	김혜영	275
- 환청과 환각을 중심으로 -		
・近代韓日における「恋愛」의 受容	金華榮	291
- 羅蕙錫と与謝野晶子の言説を中心に -		
・한일법화영험집의 출전수용양상	류희승	321
- 『법화경집험기』와 『탄요훗케겐기』를 중심으로 -		
・樋口一葉の作品に見られる「人情」- 『十三夜』を中心に -	朴那美	339
・志賀直哉「城の崎にて」論 - 〈過去回想〉として語ること -	여연경	355
・和歌의 효용성	임찬수	373
- 古今集仮名序의 영향을 중심으로 -		
・무라카미 하루키(村上春樹)의 타자 분리에서 수용으로의 전환에 관한 고찰	조주희	397
- 「태엽감는 새 연대기(ねじまき鳥クロニクル)」를 중심으로 -		
・『記紀』의 三貴子 誕生과 분석	崔震甲	417
- 스사노오노미코토를 중심으로 -		
・다자이 오사무(太宰治) 문학에 나타난 「물」의 상징	하정민	435
・가네코 미쓰하루의 『상어』에 보이는 반권력	홍지형	455

第10輯 (2007.4.30 発行)

招請講演

・情報社会と日本語	矢澤真人…5
<hr/>	
・韓国人留学生の日本語と韓国語のコード・スイッチング	곽은심… 27
- 日本語 + 「-하다」を中心に -	
・恒時的な事象における「スル」と「シテイル」の置き換えについて	牟世鍾… 49
・アスペクトの意味の決まり方について	睦宗均… 63
・程度副詞の意味素性について	朴美淑… 87
- 構文的特徴と意味機能を中心に -	
・日本の差別語研究	朴正一…105
・고구려어의 규칙2: R2. p-Korean *mb→Kog. m-	박청수…129
・韓・日両語対照研究の方法論再考	李美淑…157
- 遺憾を表す表現を例にして -	
・いわゆる意外と詠嘆の「も」について	高載甲…179
・아쿠타가와 류노스케(芥川龍之介)의 여성인식과 ‘여성성’에 대한 공포	김난희…191
・평행적 관계의戀歌	金榮心…207
- 『겐지모노가타리』의 가오루와 오이기미의 사랑방정식 -	
・子規の 수필에 나타난 심상표현과 색채	박동균…225
・奈良時代の‘百済王氏’社会와 文化的特性	송완범…241
・나쓰메 소세키(夏目漱石)의『それから』고찰	윤은경…255
- 간통이라는 관점에서 -	
・文化로써의 시라카바(『白樺』)派 담론 空間	이병진…273
・지카마쓰자 한국공연 앙케트 분석 I - 객관식 설문을 중심으로 - 이응수, 최경국, 명진숙, 홍선영, 사카베 유미코(坂部裕美子)...	295
・芥川は韓国でどう読まれているのか	조사옥…319
・『飼育』での閉鎖と開放の転倒	조현구…339
・독부의 신체와 근대 일본의 섹슈얼리티	최범순…361
・濡標・若菜下巻における住古詣	韓正美…383
・芭蕉의 俳諧文学에 나타나 있는 「이별」에 관한 고찰	許 坤…405

第11輯 (2007.10.31 発行)

招請講演

- ・『新しい日本文化の見方』……………大嶋仁… 5
-
- ・ 가정에서의 인사행동에 대한 일고찰 …………… 김보인… 21
 － 한국·일본·호주 대학생의 비교를 중심으로 －
- ・ 일본어의 복수형에 대한 일고찰 …………… 박민영… 41
 － 형태론적인 관점에서 －
- ・ 『小学校国語教科書』語彙と『天声人語』語彙との比較 …………… 宋正植… 59
 － 意味分野別構造分析を通して －
- ・ 韓・日兩言語의 憤怒에 대한 慣用的表現研究 …………… 李東一… 83
- ・ 韓国における日本語の位相 …………… 任榮哲…107
 － 中国語との比較を中心として －
- ・ 副詞研究における蓋然性と証拠性について …………… 張根壽…129
 － 『きっと／たぶん』と『どうやら／どうも』を例に －
- ・ 身体の状態変化を表すオノマトペ …………… 吉田麻衣子…147
- ・ 일본 고대여성의 자기표현과 그 함축적 의미 …………… 김 영…167
 － 『かげろう日記』에 나타난 『うつろひたる菊』를 통하여 －
- ・ 平安文学における恋の時間表現 …………… 金裕千…183
 － <後の逢瀬>の表現を中心に －
- ・ 玉山神社의 祭儀와 朝鮮歌謠에 대한 一考察 …………… 노성환…205
- ・ 한일 근대 산문시 출현과 『現代詩歌』 …………… 양동국…225
 － 폴 포르 수용을 중심으로 －
- ・ 柳宗悅의 批評的な振舞い …………… 이병진…245
- ・ 지카마쓰자 한국공연 앙케트 분석Ⅱ－ 주관식 설문을 중심으로 －
 …………… 이응수, 최경국, 명진숙, 홍선영, 사카베 유미코(坂部裕美子)…267
- ・ 문학가의 경계의식 …………… 이지형…287
 － 시마자키 도손(島崎藤村)과 1920년대의 일본을 배경으로 －
- ・ 藤原定家の 歌論 전승과 특징 …………… 임찬수…305
- ・ 和辻哲郎<祀るとともに祀られる神>論再考モース『贈与論』との通底性を中心に
 …………… 久保田将之…327
- ・ 朝鮮通信使と日本の人形 …………… 光元次夫…347

第12輯 (2008.4.30 発行)

Symposium

・日本の 古典 藝能과 現代 …………… 天野文雄, 古井戸秀夫, 菊地和博, 高橋裕…	5
・状態動詞化文の『時の表現』形式について …………… 牟世鍾…	53
- 修飾語による状態動詞化文を中心に -	
・상(相)의미의 이행현상과 테일 …………… 睦宗均…	69
・e-learning 외국어 교육에 있어서의 콘텐츠 구성방식과 학습효과 …………… 윤호숙…	95
- 일본어능력시험을 중심으로 -	
・韓・日両言語の身体語彙慣用句『目』にあらわれる感情表現の対照研究 …………… 李東一…	125
・한국인 일본어학습자의 目標言語와 母語 간의 言語干涉 연구 …………… 李美淑…	149
・意味論的接続と語用論的接続 …………… 李英兒…	171
- 『から』と『ので』 -	
・신어의 어중에 대한 일고찰 …………… 임영철 · 송민수 · 황혜선…	191
・다무라 도시코(田村俊子)의 『미라의 입술연지(木乃伊の口紅)』론 …………… 권선영…	211
- ‘미노루(みのる)’의 꿈을 중심으로 -	
・시가 나오야(志賀直哉)문학의 여성 …………… 金善暎…	233
- 유희적 사랑(Ludus)으로서의 여성 -	
・横光の小説におけるルビづけの表現様式 …………… 金楨薰…	249
- 日本語小説『形式』論への志向 -	
・만들어진 도공의 신화 …………… 노성환…	273
・일본어판 한국문학사 재고 …………… 서재곤…	297
・한국대중문화관점에서 본 일본에서의 한국문학의 수용에 대한 전망 …………… 윤석임…	323
・지카마쓰자 한국공연의 실태와 반향 …………… 이응수 · 최경국 · 명진숙 · 홍선영…	343
・三島由紀夫の『花ざかりの森』に見える浪漫主義的憧憬 …………… 李智賢…	363

第13輯 (2008.10.31 発行)

招請講演

- ・インターネットを使って日本語を学習・教育する 水町伊佐男... 5
－ 私たちができる支援 －

-
- ・ 초급학습자의 일본어 악센트 지각에 관한 일고찰 고혜정... 25
－ 음향음성학적 관점에서 －
- ・ 受動表現における動作主表示『によって』の用法の一考察 金美燕... 47
- ・ 古典 日本語의 時間表現의 变化 김평강... 67
－ 助動詞『ぬ』와『つ』를 중심으로 －
- ・ 貸し借り場面の捉え方における日韓の相違 盧姪鉉... 83
- ・ 『真正』を表す形容詞述語文の文型と用法 朴海煥... 99
- ・ 『交隣須知』の複数形接尾辞について 齊藤明美...119
－ 人を表す複数形接尾辞を中心にして －
- ・ 『ナサイ』表現における女性語の一考察 大津豊子...139
- ・ 場面におけるほめの返答の日韓比較 石田滋子...165
- ・ 최고의 권력자를 지칭하는 어휘의 史的 考察 李英淑...189
－ 중세 기리시탄 문헌을 중심으로 －
- ・ 日本語と韓国語의 談話におけるスピーチレベル・シフトとポライトネス 李恩美...207
- ・ [經濟] 분야의 현대용어에 대한 고찰 이현정...227
－ 2001년부터 2005년까지의 신어를 중심으로 －
- ・ 시가 나오야(志賀直哉)문학에 나타난 아내(妻)의 이미지 김선영...253
－ 『한의 범죄(范の犯罪)』와 『암야행로(暗夜行路)』를 중심으로 －
- ・ 일본신화에 있어서 한국신화의 수용과 변용 노성환...271
－ 친손강림신화를 중심으로 －
- ・ 狂言『佐渡狐』の特異性とその成立過程 橘薫代...293
- ・ 전후의 장혁주문학 신승모...317
- ・ 芥川龍之介의『支那游記』考 曹紗玉...335

第14輯 (2009.4.30 発行)

招請講演

- ・日本語と韓国語の対照研究 - 次の一步に向けて - 生越直樹 ... 5

- ・ガ・ノ交替現象から見る日本語の関係節化方略に関する予備的考察 小熊猛 ... 19
- ・日本語における伝達態度のモダリティ「ね」と「よ」 金玉任 ... 41
 - 「不同意」用法を中心に -
- ・貸し借り言語行動の日韓対照 - 談話構造の側面から - 盧姓鉉 ... 63
- ・『沙石集』의 傳本에 관한 一考察 - 梵舜本을 중심으로 - 都基禎 ... 85
- ・名詞化接辞「-かけ」の特性とフレーム的知識 村尾治彦 ... 103
- ・外来語のイメージに関する社会言語学的研究 梁敏鎬 ... 123
 - 日韓大学生のアンケート調査を中心に -
- ・현대 일본어의 '가로쓰기', '세로쓰기'에 관한 고찰 윤상한 ... 145
 - 언어표상에 있어서의 매체, 운동성, 신체성의 관점에서 -
- ・일한 양국어의 문장부호에 관한 대조 고찰 - 신문을 중심으로 - 윤호숙 ... 171
- ・日本語のオノマトベの母音「e」の分布と音象徴上の評価性 李東一 ... 197
- ・「ね」「よ」에 대응하는 한국어 문말 형태에 관한 고찰 李 鳳 ... 217
- ・「ていただく(基本形)」の機能 - 「てください」の互換性に着目して - 崔善喜 ... 237
- ・条件接辞「と」の継起性について - 「て」との比較を中心に - 八野友香 ... 261
- ・제2언어습득환경에 따른 제2언어보존의 유형 황영희 ... 279
 - 한국노년층일본어의 변이형을 대상으로 -
- ・앤드 슈사쿠의 『사해의 언저리(死海のほとり)』고찰 고경순 ... 301
 - 예수 그리스도의 像을 중심으로 -
- ・시가 나오야(志賀直哉)문학의 에로스의 여성 김선영 ... 321
 - 「흐려진 머리(濁った頭)」와 「오쓰 준키치(大津順吉)」를 중심으로 -
- ・논개와 로쿠스케 - 후쿠오카의 보수원을 중심으로 - 노성환 ... 339
- ・오에 겐자부로(大江健三郎) 「사육」론 - 애니미즘의 수사법 - 신지숙 ... 363
- ・『源氏物語』에 나타난 여성출가의 의미 이미령 ... 385
 - 출가 전후 신체표현과 출가 여성의 자아인식 -
- ・『白露』의趣向 - 「継子苛め譚」と『しのびね』型 - 李信惠 ... 405
- ・무라카미 하루키(村上春樹) 문학의 <惡>의 계보 연구 조주희 ... 423

第15輯 (2009.10.31 発行)

招請講演

・名前と家族の日韓比較民俗学 - 「祖名継承」を題材として-	八木透	5
<hr/>		
・連体修飾節の「制限・非制限」の規定について	南美英	21
・『していく』のアスペクトの意味の再考	董素賢	39
・日本語と韓国語の中間言語に見られる助詞の使用実態	朴良順	59
・일본어 「Vてあげる」문의 의미와 구조	박용일	77
・現代日本語における「うしろ」「あと」の意味と機能	方允炯	93
・韓国の教科書に現れる役割語	恩塚千代	109
- 教養科目から上級会話へ -		
・일본어 학습자의 모어 전이에 관한 일고찰	채윤주	127
- 이메일에 나타난 거절표현을 통하여 -		
・연체수식절 내의 모달리티 요소	홍영주	145
- 일본어와 한국어를 중심으로 -		
・스모베야(相撲部屋)에 있어서의 이에(家)제도에 관한 고찰	구니이유타카	163
- 스모베야 사제관계를 중심으로 -		
・鎖國期 서양인의 여행기에 나타난 일본관	金美廷	183
- 캠퍼트・쓰베리・시볼트의 江戸여행기를 중심으로 -		
・일본 나가사키현의 조선도요지에 관한 일고찰	노성환	201
・脇狂言に見る式楽制定の影響果報者物生成に関する一考察	橘薫代	219
・웃음표현을 통해 본 『겐지모노가타리』의 인간관계	문인숙	241
- 源氏와 玉鬘를 중심으로 -		
・『むぐら』における継子譚	李信惠	261
・『僕』라는 인물 조형	임 정	279
- 『바람의 노래를 들어라』 『1973년의 편 불』을 텍스트로 -		
・현월(玄月)의 「나쁜 소문(悪い噂)」- 폐쇄된 공동체에서 욕망과 폭력 -	장안순	297
・요시아 노부코(吉屋信子) 『꽃이야기(花物語)』론	최자영	319
- 「흰백합」의 상징성 -		

第16輯 (2010.4.30 発行)

招請講演

- ・日本語コーパス言語学の新展開 石井正彦… 5
- ・韓国人における日本語アクセントのピッチ実現と知覚に関する実験研究 高慧禎… 25
- ・한국어와 일본어의 칭찬에서 보이는 대인관계조정 김경분… 47
- ・受動表現における動作主表示「で」の用法について 金美燕… 65
- ・韓日語の引用を表す連体形式の対照研究 金普仁・上原聡… 85
 - － 「느/라는」と「トイウ」を中心に －
- ・終助詞「よね」の機能 金玉任…107
- ・대중매체에 나타난 한·일 차세대 언어 盧皇希…127
- ・「わけだ」文と「からだ」文の意味の違いについて 牟世鍾・宋洙珍…145
- ・日本語の反語構文における否定呼応表現 朴江訓 …161
 - － 韓国語と英語の否定呼応と関連して －
- ・格助詞的「からして」の現代語的用法の分析 白松宗…177
- ・第二外国語学習が母語に与える影響 齊藤明美…203
 - － 日本語と韓国語の複数の人や物を表すときの語順を中心にして －
- ・北京オリンピック韓日選手のインタビュー談話比較分析 徐潤純・奥山洋子…227
- ・日本の船舶用語に見られる外来語方言の使用に関する研究 梁敏鎬…247
 - － 三陸南部地域の調査を中心に －
- ・해본・브라운역『新約聖書馬可傳』의 번역어 연구 오미영…269
- ・韓日 양국어의 「生成語」고찰 - 生成動詞를 중심으로 - 윤상실…289
- ・중조사 「ね, 「よ」의 一考察 - 배려 측면에서의 오용을 중심으로 - 이지현…307
- ・한·일 보조동사 표현 고찰 - “ていく・てくる”를 중심으로 - 정수현…327
- ・「を」의 表現機能についての考察 黄美玉…341
- ・樋口一葉の『大つごもり』試論 - 二円を中心に - 姜照美 …361
- ・古代習俗「下紐」の和歌への受容 權赫仁…381
- ・일본 동아시아경제공동체 구상의 특징과 경제적 제약조건 김현성…403
 - ： 세 가지 의문을 중심으로
- ・경쟁하는 겐지(源氏)와 두중장(頭中將)일가의 관계 - 웃음표현을 중심으로 - 문인숙…423
- ・성서적 모티브의 변용 - 오에 겐자부로『홍수는 내 영혼에 이르고』 - 심수경…445
- ・설화문학의 에마키화에 있어서 회화적 영역의 기능 유인숙…463
 - － 『信貴山縁起繪卷』를 중심으로 －
- ・아쿠타가와 류노스케(芥川龍之介) 문학에 있어서 새로운 “Love”의 수용과정 윤상현…481
 - － 기독교 사상 유입에 따른 일본 근대인의 “사랑” 변화를 중심으로 －
- ・近代 韓国文壇에 있어서의 石川啄木受容에 관한 一考察 林陽子…499
 - － 金相回의 번역시를 중심으로 －
- ・유복(儒服)과 유자 의식 - 하야시 라잔[林羅山]의 경우 - 허은주…517

第17輯 (2010.10.31 発行)

招請講演

・中島敦の文学と異文化体験(レジュメ)	木村一信	5
<hr/>		
・「との」の構文と意味的環境	南美英	27
・物を借りる場面における日本語指導の観点	盧牡鉉	43
－韓国人中上級日本語学習者の誤用の傾向から－		
・明治期朝鮮語会話書における程度副詞の使用状況と推移	成玟珂	61
・이탈리아 대학생의 일본 및 일본어에 대한 의식	윤사연	77
－로마대학을 중심으로－		
・집단지성으로서의 CMC 언어에 관한 고찰	윤상한	99
－한국과 일본의 CMC 커뮤니티에서의 집단어의 형성과정－		
・日韓の「中途終了型発話」とポライトネス	李恩美	123
・「神」의 호칭에 대한 고찰	李英淑	145
－중세 기리시탄 資料를 대상으로－		
・様態「そうだ」と「ようだ」の置き換えに関する考察	飯干和也	165
・장애인 차별어에 대한 의식 및 대안표현 유형 연구	임영철・이길용	187
・文中での現れ方による漢語副用語の分類	趙英姬	211
・文における意志性	崔淑伊	231
・「がな」「かな」の呼応関係について	河周始	249
－室町末期から江戸初期までの口語資料を中心に－		
・日本語のシテと韓国語의고/어서に関する対照考察	八野友香	271
－<時間的継起>を中心に－		
・일본어 경어의 청자배려에 대한 사적고찰	韓美卿	291
－『捷解新語』의 문말형식을 중심으로－		
・発話時の動きを捉えた発話のテンスとムード	桧田圭三	315
・台湾における啄木短歌の受容の一考察	高淑玲	339
－越生の三行書き短歌を通して－		
・스모(相撲)에 있어서의 여인금제(女人禁制)에 관한 고찰	구니이 유타카	357
・다무라 도시코(田村俊子)의 『그녀의 생활(彼女の生活)』론	권선영	377
－젠더의 한계를 중심으로－		
・太宰治「魚服記」	金泯芝	397
－視点の変化とスワの死のイメージ－		
・女樂の色彩表現に表われた六条院の秩序	金炳淑	415
－「赤」・「青」・「高麗」の象徴性に着目して－		
・시가 나오야(志賀直哉)문학의 배반하는 여성	金善暎	435

- －「아라기누(荒絹)」와 「사사키의 경우(佐々木の場合)」를 중심으로－
- ・メディア上の＜韓国＞이미지 …………… 金良淑 …… 451
 - －日本における『韓流』ドラマの消費の観点から－
- ・平安初期文学における女性の性愛觀 …………… 金 英 …… 467
 - －『日本靈異記』を中心に－
- ・한글 다완과 하기의 조선포로 …………… 노성환 …… 487
- ・泉鏡花の初期作品における人物造型 …………… 魯惠卿 …… 509
- ・聖徳太子伝의 四天王寺創建說과 法隆寺創建說 …………… 松本真輔 …… 525
- ・사카구치 안고(坂口安吾)의 「요나가히메와 미미오(夜長姫と耳男)」일고찰 …………… 朴賢珠 …… 543
 - －설화형식의 의의－
- ・유미리의 『8월의 저편』론 …………… 스즈키 에이코 …… 563
 - －등장인물들의 디아스포라로서의 한(恨)에 관하여－
- ・식민지시기 경성에서의 ‘취미’ …………… 신승모 …… 585
 - －재경성(在京城) 일본인의 이념화 변용과정을 중심으로－
- ・『好色一代女』における死 …………… 梁先希 …… 607
 - －死の描写を中心に－
- ・이와노 호메이(岩野泡鳴)의 『탐닉』론 …………… 이미경 …… 621
- ・『源氏物語』若紫卷의 北山 …………… 이미령 …… 635
 - －佛道와의 遭遇－
- ・『金閣寺』の女たち …………… 許 昊 …… 655

第18輯 (2011.4.30 発行)

招請講演

- ・新しい日本語辞典の構想 城田俊 … 5
- ・日本における辞書編纂の歴史 池田証寿 … 23
- ・多義構造における社会的コノテーション 姜昊完 … 37
 - －「人間」を例に－
- ・テレビニュースの日・韓翻訳について 姜美眞・申仁榮 … 55
 - －日本語発話の字幕翻訳を中心に－
- ・신문광고 헤드라인에 대한 한·일 대조연구 권익호・송민수 … 79
 - －1990년대와 2000년대의 한국 중앙광고대상과 일본 광고電通상 수상작 중심으로－
- ・韓国語を母語とする日本語学習者の表現教育のための日本語の条件表現の実態調査 金慶恵 … 97
 - －韓国人日本語学習者を対象に－
- ・日英アスペクトの対照研究 金 弘 … 121
- ・結果相과 再歸性 睦宗均 … 141
- ・複合動詞「～出す」の意味習得 白以然 … 163
 - －意味別・レベル別比較を中心に－
- ・日本語の「勉強」の意味概念について 齊藤明美 … 183
 - －学習すること、という意味で使われるようになった時期について－
- ・멀티미디어 코퍼스를 이용한 확인요구용법의 연구 손영석 … 199
 - －「네」「데쇼우」와 시선행동의 관계를 예로－
- ・会話に見られる日韓の「中途終了型発話」の使用様相 李恩美 … 217
 - －日本語教育への示唆も含めて－
- ・「映像メディア」を用いた「待遇コミュニケーション教育」の試み 李真善 … 237
- ・非情物主語の他動詞文が表す意味類型 崔瑞暎 … 255
- ・일본어 「-てくる・-ていく」와 한국어 「-어 오다・-어 가다」의 대응관계에 대해서 최유미 … 275
 - －「선행동사+후행동사」의 의미관계를 중심으로－
- ・天草本『平家物語』의丁寧語 考察 韓世眞 … 291
 - －覺一本과의 対照를 중심으로－
- ・문장부호 “?” “!”의 한일 대조 연구 한원형 … 313
- ・韓日兩言語における鉄鋼関連専門語の比較 黃奎大・金恒汨 … 331
- ・신코킨 가풍에 관한 귀납적 고찰 구정호 … 353
 - －영가(詠歌)의 장(場)의 관점에서－
- ・나쓰메 소세키(夏目漱石) 작품에 나타난 신경쇠약 김숙희 … 373
 - －후기작품과 신경의 안정을 중심으로－
- ・『요로노엔기 에마키(養老の縁起絵巻)』의 성립과 성격 김영호 … 391

- －『요로지엔기(養老寺縁起)』와의 관련성을 중심으로－
- ・逸脱抑止機能が期待される学校の規則のあり方についての考察……………中村廣司 … 409
- －日本の学校文化といじめ問題を中心に－
- ・古代 八坂神社의 祭神에 관한 研究……………노성환 … 433
- ・自然の脅威と理想郷……………朴京延 … 457
- －「グスコーブドリの伝記」を中心に－
- ・일제강점기 일본어 교과서 연구……………박미경 … 477
- －조선총독부편 『普通学校国語読本』에 수록된 한국설화를 중심으로－
- ・元正天皇歌考……………斎藤麻子 … 497
- ・戦後をめぐる心象風景……………沈秀卿 … 517
- －石原慎太郎『太陽の季節』・開高健『パニック』・大江健三郎『われらの時代』を中心に－
- ・北村透谷의 文學과 人生의 悲劇……………矢野尊義 … 539
- ・미요시 다쓰지(三好達治)의 『백 번 이후(百たびののち)』론……………오석륜 … 557
- ・有島武郎 「動かぬ時計」의 暗示的な世界……………奥村裕次 … 577
- －作品に託された体制批判－
- ・소세키 문학 속의 과학과 미신의 형상……………윤혜영 … 593
- －‘슈젠지의 대환(修善寺の大患)’ 이전의 작품을 중심으로－
- ・꽃(花)의 詩歌史 研究(1)……………이상준 … 609
- －동백(椿)을 중심으로－
- ・무라카미 하루키(村上春樹)의 『노르웨이의 숲(ノルウェイの森)』에 나타난 연애의 양상 고찰·이영옥 … 625
- －미도리(緑)의 인물분석을 중심으로－
- ・‘끝없는 토론 뒤’와 ‘백수의 탄식’ 재고찰……………하야시 요코 … 645

第19輯 (2011.9.30 発行)

Symposium

- ・日本上代文学に見える流謫 …………… 村田右富実… 5
-ウタとストーリーと-
- ・死後の旅；東アジア古代説話文学における冥途への道程 …………… 李市埭… 19
- ・近世庶民の旅と道中記に関する小考 …………… 李炫瑛… 37
-『江戸名所図会』の名所と俳諧-
- ・<日本文学と流浪> 詩人・西脇順三郎にみる流浪・漂泊の表現の達成 …………… 澤正宏… 57
-
- ・일본 기업 홈페이지 공지문에 관한 고찰 …………… 김민지… 71
-사죄문의 표현을 중심으로-
- ・일본어 자기소개서 작문교육을 위한 실러버스 디자인에 대하여 …………… 김원미… 91
- ・韓・日の対人関係修復行動 …………… 金志宣…111
-責任の所在が第三者や外的要因にある場合-
- ・敬語表現『お～です』形に関する一考察 …………… 金兌姬…139
-『お～です』形の機能性を中心として-
- ・明示的な先行文のない『わけだ』文の意味について …………… 牟世鍾・宋洙珍…161
- ・動詞に接続する『ところで』の意味と機能 …………… 方允炯…179
-空間から否定への発展経路を中心として-
- ・近世前期における時間表現 …………… 송은혜…199
-『仮名草子』『浮世草子』の<会話文>を中心に-
- ・2等韻에 반영된 日本吳音 工段音에 대한 考察 …………… 宋在漢…221
-假・効・山・咸攝을 中心으로-
- ・多文化共生のための言語調整行動一考 …………… 辛銀眞…239
- ・일본어의 영향에 대응하는 한국어 복언(復言)의 발전적 전개 양상 …………… 윤호숙…263
-근・현대 남・북한의 신문 문장을 중심으로-
- ・漢和辭典에 나타나는 唐音 規定의 問題點 …………… 李京哲・白惠英…281
- ・推量の助動詞『ん』から『う』への表記移行に関する考察 …………… 李受香…299
- ・『(し)そうだ』『ようだ』『らしい』の習得調査 …………… 飯干和也…317
-3形式による推量表現を場面別に分類して-
- ・『テクル』構文と『テクレル』構文の相關關係 …………… 李廷玉…341
- ・동아시아 식민지일본어의 존재표현 …………… 황영희…357
-중국연변지역과 한국의 비교-
- ・식민지 문학과 동경(東京) …………… 강소영…377
-박태원의 『반년간』을 중심으로-
- ・사이카쿠(西鶴) 우키요조시(浮世草子) 속 미망인 인식 소고(小考) …………… 고영란…397

-후속 작품과의 비교를 중심으로-	
• 『숙종실록』기록으로 본 안용복	권 정...417
-안용복 진술의 타당성에 관해-	
• 谷崎潤一郎의 『文章読本』一考察	김상원...435
-비트겐슈타인의 분석철학이론과의 비교를 통해-	
• 『일본침몰』이 그리는 ‘국토’ 사상	김영심...453
• 저항담론으로서의 ‘재일’일본어	마경옥...471
-재일여성문예지 『땅에서 배를 저어라』(『地に舟をこげ』)를 중심으로-	
• 기독시인 야기 주키치의 문학적 자립	박상도...491
-우치무라 간조와의 영향관계를 중심으로-	
• 山部赤人歌の時間表現	李敬美...513
• 安部公房の小説テキストにおけるノアの方舟>モチーフの分析	李先胤...529
-水と空間表象に表象に見る政治性-	
• 일본에서의 『春香伝』수용 연구	이응수 · 윤석임 · 박태규...551
• 『三四郎』における金銭の役割	林寄雯...573
-三十円の貸借関係をめぐって-	
• 가와바타 야스나리(川端康成)의 『민들레』고찰	최윤정...585
-죄의식과 감각의 이상(異常)을 통해 본 마계상(魔界像)-	

第20輯 (2011.12.31 発行)

・ 韓国の帰国子女のコード・スイッチングに関する一考察	郭銀心	7
- 帰国後の時間経過によるCSの特徴の変化 -		
・ 일·한 양 언어의 '食'문화 관련 관용표현의 대조고찰	김계연	33
- 「飯/밥」「餅/떡」을 중심으로 -		
・ 自給意識化 進捗型 コピス・コンコダンス 活用 학습에 대한 검토 및 평가	김현주	55
- 일본어 어휘·표현 학습을 중심으로 -		
・ 複合조사「として」와 「で/に」의 치환에 대하여	남영복	79
・ 日韓両言語のヴォイスに関する中間言語	朴良順	101
・ 일본어의 수동태 구문과 이에 대응하는 한국어 구문에 관한 비교고찰	박용일	123
・ 日本人韓国語学習者の韓国、韓国人、韓国語に対するイメージとその変化	齊藤良子	143
・ 韓国の中学校の日本語の教科書について	齊藤明美	167
- 文化と言語行動に関する記述を中心に -		
・ 動作対象(人)への働きかけ性を持たない動詞のやりもらい性とヴォイス性	宋恵仙	191
・ 雨森芳州著『交隣提醒』의 語學的 研究	오미영	215
・ 遇攝의 中古漢語 音韻變化 考察	李京哲·宋在漢	233
- 日本吳音 字音直讀資料를 통해서 -		
・ 「なんか」の変化と文法化	李妙熙	253
・ 「てある」구문의 파생적 용법에 관하여	최은희	273
・ 韓国の四年制大学における母語話者日本語教師の役割と能力	本多美保	289
- 韓国人教師及び母語話者日本語教師を調査対象として -		
・ 複合名詞の意味と形態	洪榮珠	307
- 日本語と韓国語を中心に -		
・ 일본근세문학속의 「男女變容」 방법과	金英珍	327
일본문화의 표현기법 「야쓰시(やつし)」		
・ 透谷의 文明論으로 본 現代日本の 危機	矢野尊義	349
・ 1910년대 일본의 개인주의와 아나키즘	유병관	367
- 오스기 사카에(大杉榮)와 『근대사상(近代思想)』을 중심으로 -		
・ 山姥의 원형과 변용	이용미	389
- 謡曲『山姥』 및 浄瑠璃『嬭山姥』를 중심으로 -		
・ 切支丹の棄教と「おぎん」(芥川龍之介)	曹紗玉	405
・ 전후 일본 항공기산업의 전개와 현황	최우영	427
・ 오에 겐자부로(大江健三郎) 문학에서의 「취약성(Vulnerability)」에 대하여	홍진희	453